

ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕХНОЛОГИИ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ В ОРГАНИЗАЦИИ ЗАОЧНОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Одним из современных способов организации индивидуальной деятельности учащихся является активное внедрение в образовательную систему дистанционного обучения (ДО), которое во многом является и порождением, и движущей силой прогрессивной реформы профессионального образования в целом, формой перехода к самостоятельной и максимально индивидуализированной парадигме освоения знаний, к образованию, основанному на активной и конструктивной совместной деятельности учащегося (учащихся) и преподавателя.¹

В этой связи следует разграничить термины «дистанционное обучение» и «дистанционное образование».

«Дистанционное образование – это комплекс услуг, предоставляемых широким слоям населения с помощью специализированной образовательной среды, которая базируется на средствах обмена учебной информацией на расстоянии (спутниковое телевидение, радио, компьютерная сеть электронная почта, Интернет)».² Такое определение говорит о том, что с помощью средств телекоммуникации можно организовать образовательный процесс от начала до конца. Такая возможность получения образования стала неотъемлемой частью мировой образовательной системы, одной из форм непрерывного повышения уровня образования.

По отношению к образовательным системам других стран, где современные средства телекоммуникации используются не так давно и не так последова-

тельно (например, в России и Армении), термин «дистанционное образование» пока не устоялся. Об этом свидетельствует анализ современных и печатных, и электронных источников, содержащих информацию по этому вопросу,³ а также проводимые в Интернете дискуссии по этому поводу.⁴

Некоторые исследователи отождествляют дистанционное образование с заочным, другие – называют дистанционной любую форму получения образования на расстоянии, то есть рассматривают заочную форму как один из вариантов дистанционного образования, третьи – отмечают возможность использования технологии дистанционного обучения в заочной форме получения образования. В последнем случае речь идет о применении некоторых средств телекоммуникации (находящихся на расстоянии) в процессе обучения, и такое понимание в большой степени соответствует социально-экономической ситуации в Армении.

Степень успешности и качества дистанционного обучения в наибольшей мере зависят от эффективности организации учебного процесса и методической обеспеченности используемых материалов, а также от качества руководства, мастерства педагогов, участвующих в этом процессе.

В этих условиях учащиеся вовлекаются в активную когнитивную деятельность, направленную на осмысление и закрепление учебного материала, на применение полученных знаний для решения возникающих задач. Разработанные

специалистами компьютерные обучающие программы такого типа предоставляют студенту, обучающемуся дистанционно, тренировочные упражнения и задания, показывают ошибки, на этом основании, используя обратную связь, оценивают их выполнение, оказывают оперативную помощь в виде подсказок, разъяснений, предъявления соответствующего теоретического материала.

Основные концептуальные положения обучения иностранному языку этим методом могут быть сформулированы следующим образом:

В основе дистанционного обучения иностранным языкам должна лежать самостоятельная практика каждого обучаемого в том виде речевой деятельности и на том уровне, которым он овладевает.

Деятельность каждого обучаемого должна корректироваться, контролироваться и оцениваться опытным педагогом, который имеет возможность систематически на протяжении всего курса ее отслеживать.

Самостоятельная деятельность обучаемого должна подкрепляться эффективной обратной (внутренней и внешней) связью и в отношении каждого фрагмента используемого учебного материала, и при работе в группах, и при прохождении контроля и осуществлении самоконтроля.

В центре процесса дистанционного обучения находится самостоятельная когнитивная деятельность обучаемого (учение, а не преподавание) по овладению различными видами речевой деятельности, формированию необходимых навыков и умений. Отсюда необходима более гибкая система подачи учебного материала и контроля за его усвоением. Иными словами, самостоятельное приобретение знаний не должно носить пассивный характер, напротив, обучаемый с самого начала должен быть вовлечен в активную познавательную деятель-

ность, не ограничивающуюся овладением знаниями, но непременно предусматривающую их применение для решения разнообразных коммуникативных задач в совместной творческой деятельности с преподавателем, в парах и в группах. С этой целью в курсах иностранных языков особенно эффективны работа в сотрудничестве, совместные проекты, и в первую очередь, если это возможно, международные, с участием носителей изучаемого языка.

Таким образом, каждая модель дистанционного обучения должна предусматривать пропорциональное сочетание самостоятельной когнитивной деятельности учащихся с умением использовать различные источники информации, учебные материалы сочетать со специально разработанными по данному курсу (справочные, основные теоретические и дополнительные) материалами, со средствами оперативного, систематического взаимодействия с ведущим преподавателем курса в целях осуществления корректировки, контроля и самоконтроля, а также групповой работы с участниками данного курса, предусматривающей использование всего многообразия проблемных, исследовательских, поисковых методов в ходе работы над соответствующими модулями курса.

Формы контроля успешности, эффективности подобного обучения должны быть зафиксированы при разработке соответствующих учебных материалов, в том числе это касается и итогового контроля, который может быть осуществлен в виде тестов, презентаций, инсценировок и других творческих работ.

Дистанционное обучение иностранным языкам имеет свою специфику, обусловленную тем, что предполагает обучение различным видам речевой деятельности, каждый из которых имеет свои области применения и свои особенности. Естественно, что для обуче-

ния любому виду речевой деятельности, нельзя ограничиваться возможностями только дистанционного курса, который должен и/или может стать составной частью процесса получения университетского образования.

Таким образом, речь идет о создании принципиально новой дидактической модели обучения, предполагающей наиболее оптимальные формы взаимодействия человека с компьютером, учитывая его широкое внедрение во все сферы жизнедеятельности. Системы общего назначения позволяют не только использовать, но и готовить соответствующие компоненты электронных учебных материалов для информационного пространства Интернета, но и осуществлять индивидуальное или групповое общение, проводить электронные форумы, видеоконференции, вести коллективные дискуссии и т.д.

В соответствии с положениями теории управления в любых циклически замкнутых системах управления (а таковой является связь преподаватель–учащийся), в том числе и в педагогических, должны быть реализованы, с одной стороны, функции сбора и передачи информации, а с другой стороны, функция ее анализа и систематизации. Подобная двусторонняя направленность процесса изучения иностранного языка обеспечивается путем обратной связи с целью осуществления корректирующих воздействий, то есть процесс коррекции приобретает интерактивный характер, благодаря возможностям двусторонней связи, диалога с компьютером, когда обучаемый и компьютер могут задавать друг другу вопросы, получать на них ответы, когда компьютер может давать корректирующие подсказки, теоретические и практические советы, то есть и к нему можно обра-

щаться за помощью.⁵

Одно из основных преимуществ использования средств телекоммуникации в учебном процессе заключается в том, что преподаватель и обучаемый могут обмениваться информацией на расстоянии до нескольких тысяч километров, причем их общение может происходить и в реальном временном режиме, и вне его, асинхронно, соответственно и преподаватель, и обучаемый могут работать в удобном для себя месте, в удобное время, в удобном темпе.

Все эти возможности в той или иной степени можно реализовать и при стационарной форме обучения, но особенно очевидными становятся преимущества всего перечисленного при заочной форме получения университетского образования, особенно при изучении иностранного языка. Использование современных информационных и педагогических технологий дает возможность сделать этот учебный процесс более современным, интересным, целенаправленным, объективно контролируемым и оцениваемым.

Выбор формы обучения зависит от обстоятельств, конкретных возможностей и целевых установок человека, и каждая из этих форм по-разному охватывается понятием самостоятельности. Конечно, из всех перечисленных форм обучения наиболее тесно связаны дистанционная форма обучения и заочная. Но они имеют и принципиальные отличия, связанные с временем зарождения, принятыми средствами реализации, целями и т.д. Заочная форма обучения предполагает получение какой-либо специальности по определенному учебному плану, рассчитанному на определенное количество семестров, в каждом из которых предусмотрены и очные обзорные лекции, практические занятия, зачеты,

экзамены; при дистанционной форме обучения учащийся сам выбирает какой-то один курс или систему курсов, при этом прохождение этого курса обычно не ограничено ни длительностью, ни планированием сессий и очных встреч с преподавателем.

К тому же, поскольку дистанционная форма обучения возникла в связи с развитием новых информационных технологий,⁶ она предполагает только использование современных средств телекоммуникации, а заочная форма обучения обычно ориентируется на печатные материалы, в лучшем случае, – на сочетание в обучении разных по задействованности технических средств методов и приемов.

Советская образовательная система, частью которой несколько десятилетий являлась и армянская система получения образования, опиралась на три формы обучения: очную, заочную и вечернюю. В таком формате можно было получить общее среднее и специальное среднее образование, высшее образование и аспирантское, а также приобрести знания и умения в отдельных областях, интересующих индивида. Вечерняя и заочная формы были созданы для восполнения образовательных пробелов теми людьми, которые уже работали, и

а) не имели возможности стационарно посещать занятия;

б) испытывали необходимость в получении дополнительных знаний;

в) испытывали необходимость в получении документального (юридического) подтверждения своего статуса, чаще всего для дальнейшего карьерного роста.⁷

В России новый период расцвета заочной формы обучения, когда наблюдалось самое большое количество студентов, наметился еще в конце 90-х годов.⁸ В Армении заочная форма получения университетского образования была восстановлена позже, в 2005–2006 годах, и сра-

зу же возникли проблемы, связанные с организацией ее работы. Некоторые из них можно объяснить отсутствием преемственности – проблемы, которая упирается либо в невозможность использования опыта прошлых лет, поскольку не сохранились соответствующие учебные планы, программы, материалы, либо в нежелание использовать в системе высшего образования независимой Армении всего того, что связано с ее недавним историческим прошлым.

В результате, современная модель заочной формы обучения в Армении полностью повторяет элементы очного, стационарного обучения, и из четырех факторов, выделенных российскими исследователями,⁸ в Армении работает только два: **финансовый**, поскольку оплата заочного образования в нашей республике меньше, и **социально-экономический**, поскольку в Армении появилось множество возможностей по получению не соответствующего сфере трудовой деятельности или второго высшего образования. Остальные же факторы (дисциплинарный и психологический), касающиеся собственно организации учебного процесса, просто не работают. Рассмотрим каждый из них в отдельности.

Дисциплинарный фактор, то есть ужесточение мер контроля посещаемости занятий, учет посещаемости на экзаменах, введение четких форм и сроков промежуточного контроля и т.д., на очном и заочном отделениях одинаковы с той разницей, что

на осуществление аудиторной учебной деятельности отводится меньше времени;

учебное время при заочной форме обучения надолго прерывается.

Отметим недостатки обоих этих положений.

1. Как показывает практика преподавания, и в стационаре при прохождении

предмета «иностранный язык», даже если это специальность и, соответственно, программами предусмотрено больше часов, ощущается нехватка учебного времени. Этот факт проявляется прежде всего не в том, что преподаватель не успевает объяснить какие-либо темы, а в том, что не успевает их закрепить, проконтролировать их усвоенность, провести индивидуальную работу и т.д. На заочных отделениях ситуация еще больше осложняется тем, что при сокращении часов (даже с учетом лишнего года обучения) программа практически остается той же, и времени уже не хватает даже на объяснение нового материала.

2. Если при стационарном обучении обеспечивается принцип непрерывности, то при заочной форме получения образования обучение надолго прерывается, и деятельность учащегося в эти периоды никак не корректируется и не контролируется. Так что, учитывая уровень сознательности наших учащихся, можно предположить, что в эти периоды они ничего не делают, и к началу нового семестра у некоторых из них может проявиться даже регресс. Таким образом, такое положение недопустимо в любом случае, а тем более, если речь идет об изучении иностранного языка и приобретении педагогической специальности.

Психологический фактор, то есть возможность усиления самоорганизации и самоконтроля, определяется готовностью обучаемого к использованию в процессе получения образования других (по сравнению с очной формой) средств и методов получения знаний. Эта психологическая настроенность, возникшая в связи с необходимостью работать, реализацией потребности в наличии более свободного и гибкого графика посещения занятий и сдачи зачетов и экзаменов, а также наличия совершенно иного психологического климата и содержания образовательной среды, также вообще не

учитывается.

Такое положение не соответствует самой сути противопоставленных друг другу форм получения образования, основой одной из которых является систематически проводимые аудиторские занятия, а другой – систематически контролируемая и корректируемая самостоятельная работа. Очная и заочная формы получения университетского образования должны отличаться друг от друга не только по количеству часов, формам и содержанию аудиторских занятий, получению заданий, контролю и другим показателям, но прежде всего по удовлетворению психологических установок и потребностей.

Ситуация осложняется процессами бурного роста объема информации и развития средств телекоммуникации, результаты которых должны постепенно внедряться во все сферы и становиться фактором прогресса, а не чем-то самостоятельным, стоящим особняком. Между тем, на наш взгляд, именно заочная форма получения университетского образования максимально способствует реализации современных принципов организации учебного процесса, таких как индивидуализация, компьютеризация, самостоятельность, технологичность и т.д.

Принцип максимализации доли и значения самостоятельной деятельности студентов обуславливается небольшим количеством часов, предусмотренных учебными программами и планами, потребностями в приобретении конкретных знаний, необходимостью в некоторых случаях самостоятельного отбора источников и объема имеющейся по данной специальности информации, самоопределения при выборе альтернативных спецкурсов и т.д. В организации самостоятельной деятельности студентов неограниченными представляются возможности средств телекоммуникации, которые за счет незамедлительной обратной связи и автоматизации контроля,

могут помочь решить любую проблему, найти ответ на любой вопрос.

Можно сформулировать несколько педагогических закономерностей организации самостоятельной работы студентов:

1. Самостоятельная работа должна включать разного типа тренировочные упражнения и работу над текстом с предтекстовыми и послетекстовыми заданиями, причем в последних всегда должны быть творческие задания.

2. По мере продвижения студентов от курса к курсу значение и объем самостоятельной работы должны постепенно увеличиваться, а по содержанию и ситуативной оформленности – в максимальной степени соответствовать будущей трудовой деятельности.

3. Чем старше курс, тем пропорционально системе самостоятельной работы должна расти и доля творческих заданий, которые постепенно должны становиться разнообразнее, сложнее и больше по объему выполнения.

4. Компьютерная поддержка организации самостоятельной работы студентов становится абсолютно необходимой, но, учитывая современные социально-экономические условия, их роль тоже должна возрастать пропорционально, как в плане способов получения учебных материалов и их закрепления, так и в плане самостоятельного поиска и отбора необходимой для студента образовательной информации.

Таким образом, важное значение для правильной организации заочной формы обучения имеют следующие факторы:

- отбор и организация языкового учебного материала в соответствии с целями и задачами данного курса;

- структурирование всего курса, с точки зрения сроков его прохождения и способов контроля;

- четкое планирование работы группы и каждого студента, в том числе и возможности использования аудио- и видеоматериалов на носителях разного типа;

- организация постоянных консультаций с преподавателем, в том числе и с использованием электронных средств при обратной связи;

- установление и умелое поддержание положительного эмоционально-психологического климата в группе в целом и у каждого обучаемого в отдельности, в том числе и за счет рационального использования средств телекоммуникации.

Очевидно, что для претворения в жизнь всего вышеперечисленного необходимо создание образовательной среды нового типа, необходима разработка новой концепции заочного обучения, в которой будут учтены все перечисленные недостатки и реализованы все существующие в наше время средства и возможности современного образовательного пространства.

Эта задача становится еще более актуальной тогда, когда речь идет о подготовке учителей, профессиональные навыки которых, полученные в сегодняшней системе образования, должны быть реализованы в будущем, в процессе самостоятельной трудовой деятельности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Авагян Э.С. Особенности обучения лексике с помощью компьютера на старших курсах факультета межкультурной коммуникации / Романо-германская лингвистика. Научные труды. Вып. А. Ереван, 2005. – С. 28-35.
2. Сагателян А.К. Дистанционное образование и перспективы его развития в Армении. Автореф. дис. ... канд.пед.наук. Ереван, 2007. – 20 с.
3. Волженина В.В. Организация самостоятельной работы студентов в процессе дистанционного обучения. Учебное пособие. Барнаул, Изд-во Алт.ун-та, 2008. – 59 с.
4. <http://www.lesson.ru>
5. Горелов И.Н. Разговор с компьютером. Психолингвистический аспект проблемы. М.: Академия, – 1997. – 255 с.
6. Горюнова М.А., Горюхова Т.В., Кондратьева И.Н., Рубашкин Д.Д. Электронные образовательные издания. Учебно-методическое пособие. СПб., ЛОИРО, 2003. – 40 с.
7. Трикоза В.И. Социальная эффективность высшего заочного образования. Автореф. дис. ... канд.филос.наук. Харьков, 1988. – 25 с.
8. Якунин В.И., Сулакшин С.С., Багдасарян В.Э, Нетесова М.С. Образование как фактор экономического развития. М., Научный эксперт, 2008. – 104 с.

APPLICATION OF DISTANCE EDUCATION TECHNOLOGIES TO THE FOREIGN LANGUAGE CORRESPONDENCE COURSE

SUSANNA ANGURYAN

Lecturer of the Chair of English Language Teaching, ASPU, PhD in Pedagogy

The article discusses the problems of implementation of distance education technologies to the part-time education in general and foreign language teaching in particular. Although some scientists claim that distance education technologies resemble traditional part-time teaching methods despite the participants being located remotely, there are distinct peculiarities that should be taken into consideration. The author of the article suggests remodelling the current model of part-time education by applying interactive and online courses to the process.

ՀԵՌԱՎԱՐ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ՏԵԽՆՈԼՈԳԻԱՆԵՐԻ ԿԻՐԱՌՈՒՄԸ ՕՏԱՐ ԼԵԶՎԻ ՀԵՌԱՎԱ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՈՒՄ

ՍՈՒՍԱՆՆԱ ԱՆԳՈՒՐՅԱՆ

*Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարանի
անգլերեն լեզվի ուսուցման ամբիոնի դասախոս, մանկ. գիյր. թեկնածու*

Հոդվածը քննարկում է հեռավար ուսուցման տեխնոլոգիաների կիրառման դժվարությունները հեռակա կրթության գործընթացում ընդհանրապես և օտար լեզուների ուսուցման ժամանակ մասնավորապես: Թեև որոշ գիտնականներ պնդում են, որ հեռավար ուսուցման տեխնոլոգիաները նման են ավանդական հեռակա ուսուցման մեթոդներին, այնուամենայնիվ, պետք է նկատի ունենալ այն հանգամանքը, որ հեռավարի ժամանակ մասնակիցները գտնվում են միմյանցից հեռու, այսինքն՝ առկա են հստակ առանձնահատկություններ, որոնք պետք է հաշվի առնել: Հոդվածի հեղինակն առաջարկում է ներկայիս հեռակա կրթության մոդելը վերամոդելավորել՝ գործընթացին ավելացնելով ինտերակտիվ և առցանց դասընթացներ: